

OBS! Med forbehold om endringer som er avtalt skriftlig, er disse generelle vilkårene og betingelsene de eneste generelle vilkårene og betingelsene som gjelder kontraktsforholdet mellom Partene, og de erstatter eventuelle andre generelle vilkår og betingelsene for salg, kjøp eller tjeneste.

1. Definisjoner

I denne avtalen skal vilkårene ha følgende betydninger:

Avtale: alle generelle vilkår og betingelser for bruk som inngår i dette dokumentet, andre vilkår og betingelser som inngår i Budsjettforslaget og eventuell bekreftelse av Budsjettforslaget av Kunden, uansett om dette kommuniseres muntlig eller skriftlig eller via e-post. I tilfelle konflikt mellom de generelle vilkårene og betingelsene som er angitt i dette dokumentet og vilkårene og betingelsene i Budsjettforslaget, gjelder vilkårene og betingelsene i Budsjettforslaget;

Bilendi: refererer til Bilendi A/S, registrert i Danmark med organisasjonsnummer 31176360 og med registrert kontor i Londongade 4, st., 5000 Odense C, Danmark. Punktene i denne Avtalen som omfatter personvern, personlig og konfidensiell informasjon gjelder også for alle juridiske enheter i Bilendi-konsernet, hvis hovedkontor er Bilendi SA og registrert i handelsregistret i Paris med organisasjonsnummer 428 254 874 og registrert adresse i 3 rue d'Uzes, 75002 Paris, Frankrike;

Bilendi Group: Bilendi SA (fransk selskap med begrenset ansvar og aksjekapital på 314 777,52 euro som er registrert på børsen i Paris med organisasjonsnummer 428 254 874 og registrert kontor i 3 rue d'Uzès – 75002 Paris) og alle deres datterselskaper;

Budsjettforslag: dokument utarbeidet av Bilendi, som beskriver de spesifikke detaljene for de tjenestene som Bilendi tilbyr Kunden som en del av Avtalen, og som angir prisen. Budsjettforslaget kan sendes til Kunde via e-post, som vedlegg eller via vanlig post;

Data: alle data som angis av Panelistene som svar på Spørreskjemaet;

«Full Service»: tjenester i henhold til vilkårene som styrer Bilendis programmer og hoster Spørreskjemaet, gir et utvalg av Panelister til Kunden og leverer dataene til Kunden ved slutten av undersøkelsen. Bilendi kan også behandle Data og levere Resultater til Kunden;

Konfidensiell informasjon: enhver informasjon, uavhengig av medium og hvorvidt det formidles skriftlig eller muntlig, som angår Partene, deres forretningsaktiviteter og tjenester, herunder også, men ikke begrenset til deres tekniske og kommersielle kunnskap, oppfinnelser, prosedyrer, metoder, programvare og innhold, uavhengig av om innholdet er beskyttet av immaterielle rettigheter, inkludert vilkårene i Avtalen, men unntak for informasjon som skal anses å være offentlig kjent;

Kunde: juridisk enhet som inngår Avtalen med Bilendi, navn og kontaktinformasjon er spesifisert i budsjettforslaget;

Panel Service: en tjeneste som gjør det mulig for privatpersoner å frivillig svare på invitasjoner for å fullføre et Spørreskjema;

Panelist: privatperson eller juridisk enhet som er registrert i og som har rett til å bruke sine personlige data for å motta invitasjon for å fullføre Spørreskjemaer;

Part eller Parter: Bilendi og/eller Kunden;

Pris: det totale beløpet som Kunden skal betale Bilendi for de Tjenestene Bilendi tilbyr, om angitt i Budsjettforespørselen. Prisen inkluderer ikke mva., noe som vil bli belastet av Bilendi i henhold til gjeldende sats;

Produkter: produkter som leveres til Panelistene av Kunden, slik at førstnevnte kan prøve dem ut hjemme;

Resultater: forskning, rapporter, tabeller og andre dokumenter produsert av Bilendi basert på Dataene;

«Sample Only»: tjenester i henhold til vilkårene som Bilendi leverer et utvalg Panelister til Kunden. Kunden har ansvar for å programmere og hoste spørreskjemaet og/eller Sample Only;

Spørreskjema: spørreskjema som forberedes av Kunden i forbindelse med en undersøkelse og som stilles til disposisjon av Bilendi med den intensjon at den skal sendes til et utvalg Panelister;

Tjenester: tjenester som Bilendi tilbyr Kunden, som angitt i Budsjettforslaget og som styres av vilkårene i Avtalen, inklusiv tjenestene «Full Service» og/eller «Sample only».

2. Levering av tjenestene

2.1 Budsjettforslaget skal være gyldig i en periode på nitti (90) kalenderdager fra den dato den sendes fra Bilendi til Kunden.

2.2 Ved å godta et Budsjettforslag skriftlig eller via e-post, godtar Kunden vilkårene i disse generelle tjenestevilkårene og anerkjenner at avtalen gjelder levering av Tjenestene.

2.3 Kunden må gi Bilendi alle nødvendige dokumenter og andre opplysninger, inkludert men ikke begrenset til Spørreskjemaet og alle data og annen informasjon som kreves for å levere Tjenestene innen en tilstrekkelig tidsramme, slik at Bilendi kan levere Tjenestene i samsvar med Avtalen. Kunden skal sørge for at Spørreskjemaets nøyaktighet, relevans og fullstendighet, og dette gjelder også for eventuelle andre dokumenter, opplysninger, data og instruksjoner gitt til Bilendi.

2.4 Bilendi skal velge Panelister i henhold til de kriteriene Kunden har valgt og i samsvar med Budsjettforslaget. Uavhengig av om Tjenestene som leveres av Bilendi er «Sample only» eller «Full Service», skal Bilendi invitere Panelistene som er valgt til å svare på kundens Spørreskjema via e-post. Bilendi kan legge til nyttige kommentarer angående Panel Service og Panelistenes mulighet til å opptjene poeng eller andre bonuser, alt etter ordlyden i invitasjonen. Bilendi forplikter seg til å sende ut e-poster som inneholder invitasjonen til å svare på Spørreskjemaet til de utvalgte Panelistene innen tidsrammen og frekvensen som er angitt i Budsjettforslaget. Bilendi

Bilendi A/S

Londongade 4, st., 5000 Odense C, Denmark.
Registered in Denmark, Company Number: 31176360

forbeholder seg rett til, etter eget skjønn, ikke å invitere Panelister til å svare på Spørreskjemaet dersom de anser at en undersøkelse kan være i strid med Access Panels generelle interesser.

2.5 Bilendi forbeholder seg retten til å underkontraktere hele eller deler av Tjenestene til enhver tredjepart etter eget valg, som Kunden uttrykkelig aksepterer.

3. Terminering av avtalen

3.1 Avtalen vil tre i kraft fra den dato Kunden samtykker til Budsjettforslaget skriftlig og skal forbli gyldig så lenge de forpliktelsene som er angitt i Avtalen gjelder.

3.2 Bilendi kan når som helst si opp avtalen uten varsel og med umiddelbar virkning dersom det skjer alvorlige brudd eller gjentatte brudd på kontraktsforpliktelsene fra Kundens side, og dersom bruddet ikke kan løses, uavhengig av arten, eller ingen korrigerende tiltak er truffet innen fem (5) virkedager etter at Kunden har mottatt et varsel som angir bruddets art og ber om at det blir løst, uansett hvilke skader og krav som stilles til Kunden.

3.3 I henhold til punkt 4.2 og 4.3 kan hver part si opp Avtalen når som helst og med umiddelbar virkning, i form av skriftlig varsel via rekommandert brev til den annen Part og med en oppsigelsesfrist på minst fem (5) virkedager.

3.4 Punkt 6 til 17 i disse generelle tjenestevilkårene forblir gyldige når Avtalen utløper eller termineres og skal gjelde i hele perioden som angitt i punkt 6 til 17 eller på annen måte i henhold til gjeldende lover.

4. Pris

4.1 Prisen som Kunden skal betale til Bilendi skal fremgå av Budsjettforslaget. Prisen skal betales til Bilendi i henhold til punkt 6 under.

4.2 Dersom Kunden sier opp en avtale med «Full Service» - tjenester, skal beløpene som skal betales til Bilendi (som dekker hele verdien av Tjenestene som leveres frem til den faktiske oppsigelsesdagen), være som følger:

Terminering	Beløp som skal betales
Etter at Kunden har godkjent Budsjettforslaget skriftlig, men før mottak av Spørreskjemaet fra Bilendi	Forhandles avhengig hvor mye arbeid Bilendi har utført
Etter mottak av Spørreskjemaet fra Bilendi, men før utsending av invitasjoner til Panelistene	100 % av påløpte interne og/eller eksterne kostnader
Etter å ha sendt invitasjoner til Panelistene	100 % av Prisen

4.3 Dersom Kunden sier opp en avtale med «Sample Only» - tjenester, skal beløpene som skal betales til Bilendi (som dekker hele verdien av Tjenestene som leveres frem til den faktiske oppsigelsesdagen), være som følger:

Terminering	Beløp som skal betales
Etter at Kunden har godkjent Budsjettforslaget skriftlig, men før mottak av undersøkelses lenker fra Bilendi	Forhandles avhengig hvor mye arbeid Bilendi har utført
Etter mottak av undersøkelses lenker fra Bilendi, men før utsending av invitasjoner til Panelistene	250 euro pluss 100 % av påløpte interne og/eller eksterne påløpte kostnader
Etter å ha sendt invitasjoner til Panelistene	100 % av Prisen

4.4 Dersom et Budsjettforslag er godkjent av Kunden og Tjenestene blir suspendert i en periode på over tjuetv (25) virkedager på Kundens anmodning eller under deres ansvar, har Bilendi rett til å utstede en faktura for alle de interne og/eller eksterne utgiftene som Bilendi allerede har pådratt seg frem til den dato da Tjenestene blir suspendert og i samsvar med punkt 4.2 eller 4.3, avhengig av hva som er aktuelt. Det avtalte beløpet skal faktureres i samsvar med punkt 6.3.

4.5 Kunden godtar og anerkjenner at beløpene som skal betales i henhold med punkt 4.2 til 4.4 over, er et forutgående og rettfærdig estimat av tapet som Bilendi måtte lide som følge av at Kunden terminerer eller suspenderer Tjenestene.

4.6 Dersom Bilendi ikke er i stand til å levere Tjenestene i samsvar med Avtalen, skal de fakturere Kunden på grunnlag av antall Panelister som har svart på Spørreundersøkelsen.

4.7 Dersom Prisen gjelder en «best effort basis» (definert som en tjeneste uten krav til resultat), skal Bilendi ikke garantere antall Panelister som svarer på Spørreundersøkelsen og derfor fakturere sine Tjenester i samsvar med antall Panelister som fullfører Spørreundersøkelsen.

4.8 Dersom det oppstår endringer i de Tjenestene Bilendi skal levere, inkludert, men ikke begrenset til, endring i Spørreskjemaet, må antall Panelister som forespørres økes og/eller Spørreskjemaets karakter endres, og Kunden erkjenner at Bilendi har rett til å endre Prisen på en måte som tar hensyn til omfanget av endringen av Tjenestene og godtar å betale den endrede prisen i samsvar med vilkårene i Avtalen og den endrede fakturaen som vil bli sendt av Bilendi.

5. Levering av data og resultater

5.1 Datoen for hvor dataene og eller resultatene leveres av Bilendi skal spesifiseres i Budsjettforslaget.

5.2 Bilendi kan ikke holdes ansvarlig overfor Kunden dersom det skulle oppstå forsinkelse eller feil i leveransen av Data og/eller Resultater dersom en slik forsinkelse eller feil oppstår som følge av en force majeure-hendelse eller skyldes Kunden eller en tredjepart som handler på vegne av Kunden, f.eks. dersom Kunden ikke har gitt Bilendi de opplysningene som Bilendi trenger for å kunne levere Tjenestene som er angitt i Budsjettforslaget.

6. Betalingsvilkår

Bilendi A/S

Londongade 4, st., 5000 Odense C, Denmark.
Registered in Denmark, Company Number: 31176360

6.1 Kunden skal betale Beløpet i den valutaen som angis på fakturaen fra Bliendi og innen fjorten (14) kalenderdager fra fakturadato.

6.2 Det gis ingen kompensasjon eller rabatt.

6.3 Med mindre annet er angitt i Budsjettforslaget, skal Bilendi utstede en faktura ved slutten av Tjenestene som ble levert. Dersom det forekommer forsinkelser ved levering av Tjenestene som følge av handlinger eller utelatelser som skyldes Kunden, eller dersom forsinkelsen er en konsekvens av en force majeure-hendelse, har Bilendi rett til å utstede en innledende faktura i henhold til punkt 4.4 over.

6.4 Ved manglende betaling innen tidsfristen som er angitt under punkt 6.1, skal det påregnes renter på eventuelle ubetalte beløp. Disse skal beregnes daglig og frem til datoen for fullt og endelig oppgjør for hele beløpet. Renten er fastsatt til åtte prosent (8 %) over den årlige grunnrenten som er fastsatt av Den europeiske sentralbanken. Denne renten påløper uten foregående varsel. Forsvarlige og rimelige kostnader som påløper for inndriving av utestående beløp, inkludert men ikke begrenset til advokatsalærer, juridiske kostnader, utgifter, utbetalinger, vil bli ansett som en ytterligere gjeld til Bilendi og skal aksepteres av Kunden under slike omstendigheter.

7. Personvern

Partene forplikter seg til å overholde alle gjeldende lover og forskrifter om personvern og særlig EUs personvernforordning 2016/679 (GDPR) av 27. april 2016 som trer i kraft 25. mai 2018 (heretter kalt EUs personvernforordning) eller andre personvernlover i EU som kan endres fra tid til annen.

7.1 Bilendi anses som datakontrollør, slik det er beskrevet i artikkel 4 i EUs personvernforordning, av behandling av Panelistenes personopplysninger med det formål å levere (f.eks. personopplysninger levert av Panelister når de registrerer seg for et hos Bilendi Panel Service, eller når de svarer på kvalifiserende Spørreskjemaer som er laget for å hjelpe Bilendi med å vurdere hvilke Undersøkelser som er mest relevante for den enkelte panelist.)

7.2 Kunden vil bli ansett som (data) kontrollør eller (data) kontrollørens representant, i den betydning som er angitt i artikkel 4 i EUs personvernforordning, med tanke på behandling av Panelistenes personopplysninger og med det formål å tilby dem et Spørreskjema (f.eks. personlige data som brukes til å foreta et utvalg av Panelister og sende invitasjoner, svare på Spørreskjemaet).

I noen tilfeller kan Kunden gi Bilendi personlige opplysninger om potensielle respondenter for å dele slike personopplysninger med Bilendi Groups Panelister eller invitere dem til å delta i en Spørreundersøkelse. I slike tilfeller vil Kunden bli betraktet som (data) kontrolløren eller (data) kontrollørens representant for disse personopplysningene, og Bilendi vil da bli betraktet som databehandler.

Bilendi skal også fungere som en databehandler med den betydning som er angitt i paragraf 4 i EUs personvernforordning for hele eller en del av Panelistenes

personopplysninger, avhengig av Tjenestene som leveres til Kunden:

Sample Only

Dersom Bilendi, på vegne av kunden, kun velger ut og inviterer Panelister til å delta i Kundens Spørreundersøkelse, skal Bilendi ikke ha tilgang til Spørreundersøkelsen eller til svar Panelister gir på Spørreundersøkelsen, som også kan inneholde personopplysninger. Bilendi skal ikke betraktes som databehandler på vegne av Kunden dersom Kundens behandling av personopplysninger inngår i Kundens Spørreskjema. Bilendi skal kun anses som behandler av personopplysninger dersom slik behandling er nødvendig for å velge ut og invitere Panelister til Kundens Spørreskjema.

Full service

Dersom Bilendi, som en del av selskapets ytelser, programmerer og/eller arrangerer en intervjuundersøkelse på Kundens vegne, skal Bilendi anses som (data)behandler, som på Kundens anmodning og på Kundens vegne, skal behandle de av Panelistenes persondata som kreves i forbindelse med utvelgelse og invitasjon av Panelister til deltakelse i Kundens undersøkelse og de av Panelistenes persondata som omfattes av Kundens Spørreskjema.

For å sikre Panelistenes anonymitet ved besvarelse av Kundens Spørreskjema, er Partene enige om at Bilendi, med unntak av Spørreskjemaene som er nevnt i avsnitt 2 i punkt 7.3, ikke skal gi Kunden opplysninger om Panelister som er innsamlet av Bilendi på vegne av Kunden. I stedet skal Bilendi kun gi Kunden anonymiserte data i form av et identifikasjonsnummer (ID) som opprettes for formålet med Spørreundersøkelsen og eventuelt anonymiserte demografiske data, for eksempel, men ikke begrenset til: alder, kjønn og region.

7.3 Det er den ansvarlige (data) kontrollørens ansvar å informere de registrerte som er berørt av behandlingen når dataene samles inn. Dersom behandlingen er basert på samtykke, skal kontrolløren kunne vise at den registrerte har samtykket i at dennes personopplysninger behandles innen førtiåtte (48) timer etter å ha mottatt en anmodning.

Spesielt hvis Kundens Spørreskjema inneholder eller krever svar med personlige data, for eksempel men ikke begrenset til: navn, e-post, adresse, telefon, ID som brukes til å ta kontakt, IP-adresse, og dersom kunden gir personopplysninger til Bilendi, er det Kundens ansvar, der behandlingen er basert på samtykke, å påvise at den registrerte har samtykket til at dennes Personopplysninger kan behandles.

Kunden tillater Bilendi å bruke kryptert ID for bruk på undersøkelse.

I tillegg, dersom Kunden ønsker å samle inn personopplysninger fra Panelisten, enten indirekte, for eksempel, men ikke begrenset til: IP-adresse, GAID, IDFA eller indirekte gjennom Kundens Spørreundersøkelse, for eksempel men ikke begrenset til: identitet og kontaktinformasjon, e-post, navn, adresse, telefonnummer, bilde eller video, og Bilendi må informeres om dette av Kunden på forhånd og også gi sitt skriftlige samtykke på forhånd.

Bilendi må kunne vise at det registrerte medlemmet i Bilendis Panel Service har samtykket til å motta en forespørsel om å svare på Spørreundersøkelsen, og Bilendi må kunne vise at

den registrerte samtykket da dataene som blir behandlet ble samlet inn.

7.4 Kunden samtykker i å ikke sette informasjonskapsler på Panelistens enheter uten skriftlig samtykke fra Bilendi og uten å gi Panelistene forhåndsvarsel og motta samtykke dersom det er aktuelt.

7.5 Alle Parter samtykker i å ikke benytte personlige data som overføres av den annen Part til noe annet formål enn til det formål som disse personopplysningene har blitt overført til. Kunden forplikter seg også til ikke å rekruttere eller kontakte en Panelist som deltar i en undersøkelse på nytt, ved hjelp av en hvilken som helst kommunikasjonsmetode og av hvilken som helst grunn, hverken for markedsundersøkelser eller andre formål, og hverken i forbindelse med levering av Tjenestene eller senere, uten at Bilendi har gitt skriftlig tillatelse til dette på forhånd.

7.6 Alle parter forplikter seg til å iverksette hensiktsmessige tekniske og organisatoriske sikkerhetsforanstaltninger for å sikre et sikkerhetsnivå som passer til den risikoen som knyttes til automatisk behandling av personopplysninger.

Der Bilendi fungerer som databehandler, gjelder følgende bestemmelser.

7.6.1 Omfanget av, emnet, typen og hensikten med databehandlingsvirksomheten som Bilendi utfører på vegne av Kunden, samt typen personopplysninger og kategorier av registrerte (dvs. egenskapene til Panelistene som skal velges ut og inviteres til å delta i undersøkelsen) skal spesifiseres i respektive bestillinger og i tilhørende beskrivelse av Tjenester. Bilendi samler inn, behandler og bruker personlige data på vegne av Kunden for å oppfylle Kundens bestilling og, hvis det er aktuelt, for å følge spesielle instruksjoner gitt av Kunden.

7.6.2 Instruksjon

Bilendi skal kun behandle personopplysningene etter å ha mottatt dokumentert instruksjon om å gjøre det fra Kunden, og dette gjelder også overføring av personopplysninger til et tredjeland eller en internasjonal organisasjon, med mindre det er påkrevd av EU eller andre gjeldende lover som Bilendi er underlagt. I et slikt tilfelle skal Bilendi informere Kunden om det lovpålagte kravet før behandling, med mindre loven forbyr slik informasjon av allmenn interesse.

Bilendi skal umiddelbart etterkomme alle instruksjoner om korreksjon, sletting og blokkering av personopplysninger. Kunden skal betale Bilendi et rimelig beløp, i tråd med Bilendis standard daglige satser, som er tilgjengelige på forespørsel, for å utføre instruksjoner som går utover de avtalte Tjenestene som leveres som en del av bestillingen som er angitt i Budsjettforslaget. Kunden er alene ansvarlig for eventuelle konsekvenser av instruksjonene, for eksempel inkonsekvens med databaser. Kunden skal gi alle instruksjoner skriftlig.

Bilendi skal umiddelbart informere Kunden dersom en oppgave er i strid med EUs personvernforordning eller andre gjeldende personvernlover.

7.6.3 Konfidensialitet: Bilendi skal sørge for at alle personer som har tillatelse til å behandle personopplysninger har forpliktet seg til konfidensialitet eller er underlagt lovbestemt taushetsplikt.

7.6.4 Sikkerhetstiltak

Bilendi skal iverksette alle tekniske og organisatoriske sikkerhetstiltak som kreves i henhold til artikkel 32 i EUs personvernerklæring eller andre gjeldende personvernlover. Sikkerhetsforanstaltningene som Bilendi implementerer er beskrevet i et eget «dokument for datasikkerhetsstrategi», og den nyeste versjonen skal sendes til Kunden på forespørsel.

7.6.5 Dokumentasjon og revisjoner

Bilendi skal gi Kunden all nødvendig informasjon for å påvise overholdelse av forpliktelsene i artikkel 28 i EUs personvernforordning og gi tillatelse til og bidra til revisjoner, herunder inspeksjoner utført av Kunden eller en annen revisor på vegne av Kunden. Kunden har rett til å kontrollere om Bilendis databeskyttelsesstrategi gjennomføres ved å be om informasjon eller gjennomføre inspeksjoner på stedet i vanlige åpningstider, forutsatt at Kunden underretter Bilendi om besøket på forhånd, og inspeksjonen foregår uten å forstyrre Bilendis forretningsprosesser og aktiviteter. Med mindre det er grunn til bekymring, skal Bilendi underrettes om slike inspeksjoner minst to (2) uker i forveien. Dersom en slik inspeksjon finner sted, skal Kunden refundere Bilendi et rimelig beløp til gjengjeld for samarbeidet i tråd med Bilendis standard daglige satser. Nærmere opplysninger om dette gis Kunden på forespørsel.

7.6.6 Varighet

Dersom Bilendi bruker datalagringsmedier som tilhører Kunden ved programmering og/eller gjennomføring av Spørreskjemaet, skal Bilendi returnere disse datalagringsmediene til Kunden når kontraktsforholdet opphører. Med mindre Bilendi mottar instruksjoner om det motsatte, eller er lovlig forpliktet til å lagre eller beholde dataene i lengre tid, skal Bilendi slette personopplysningene som den har behandlet på vegne av Kunden tre (3) måneder etter utløpet av Tjenestene som er knyttet til en bestemt kundens Spørreskjema, men ikke de personlige dataene som de også har behandlet som kontrollør (f.eks. skal Bilendi slette svar på Spørreundersøkelser gitt av Panelister, men ikke Panelistenes personopplysninger som navn, alder, kjønn, osv. og som kan behandles av Bilendi til andre formål enn i forhold til Kundens Spørreskjema).

7.6.7 Bilendis personvernombud er: HARLAY AVOCATS.

7.6.8 Kundeassistanse

Bilendi skal bistå Kunden med å sikre overholdelse av forpliktelsene i henhold til artikkel 32-36 i EUs personvernforordning med tanke på arten av behandlingen av den informasjonen som er tilgjengelig for Bilendi. Når det gjelder varsling av brudd på personvernreglene, skal Bilendi gi Kunden beskjed om brudd senest syttito (72) timer etter at man har blitt oppmerksom på bruddet. I et slikt tilfelle skal Bilendi avtale med Kunden om hvordan man skal rette opp et slikt brudd. Etter instruksjon fra Kunden skal Bilendi varsle brudd på personopplysninger til kompetent tilsynsmyndighet (Datatilsynet) og/eller til de registrerte personene om nødvendig. Kunden skal refundere Bilendi for rimelige kostnader knyttet til slik støtte, i tråd med Bilendis standard daglige satser.

7.6.9 Utøvelse av de registrertes rettigheter

Bilendi skal, med hensyn til behandlingens art, bistå Kunden med hensiktsmessige tekniske og organisatoriske tiltak,

Bilendi A/S

Londongade 4, st., 5000 Odense C, Denmark.
Registered in Denmark, Company Number: 31176360

dersom dette er mulig, for å oppfylle Kundens plikt til å svare på anmodninger om utøvelse av den registrertes rettigheter som er fastsatt i kapittel III i EUs personvernforordning. Dersom Bilendi behandler personopplysninger på vegne av Kunden, men ikke overfører disse personopplysningene til Kunden, som derfor ikke kan identifisere de registrerte, skal Bilendi svare på vegne av Kunden innen den fristen som EUs personvernforordning krever for at de registrerte skal kunne få oppfylt sine rettigheter. Kunden skal refundere Bilendi for rimelige kostnader knyttet til slik støtte, i tråd med Bilendis standard daglige satser.

7.6.10 Underleverandører/Overføring av personopplysninger utenfor EØS

Bilendi har rett til å engasjere andre databehandlere (nedenfor kalt «underleverandører») for å utføre spesifikke behandlingsaktiviteter på vegne av Kunden, spesielt men ikke begrenset til andre enheter i Bilendi Group, i samsvar med artikkel 28 §2 og §4 i EUs personvernforordning. Bilendi skal sørge for at kontraktsforholdene med underleverandørene overholder bestemmelsene i EUs personvernforordning og andre gjeldende lover, og spesielt at de samme databeskyttelsesforpliktelsene som er beskrevet i denne Avtalen også gjelder for underleverandører. Bilendi skal informere Kunden om underleverandører og om eventuelle endringer vedrørende tillegg eller utskifting av underleverandør som skal behandle personopplysninger på Kundens vegne. Kunden skal ha 24 timer på å nekte dette fra den datoen de mottar informasjonen. Bruk av underleverandør er kun mulig dersom Kunden ikke har motsatt seg dette innen fristen.

Kunden tillater Bilendi å overføre personopplysninger til tredjepart utenfor EØS, (i) som sikrer et tilstrekkelig databeskyttelsesnivå eller (ii) som ikke sikrer et tilstrekkelig nivå av databeskyttelse, forutsatt at (a) Bilendi gir passende garantier (som standard databeskyttelseskrav vedtatt av EU) eller (b) overføringen er basert på en lovlig eller forskriftsmessig framvik.

Kunden gir herved Bilendi mandat til å inngå avtaler basert på EU-kommisjonens beslutning C (2010) 593 (eller som oppdatert eller erstattet fra tid til annen) med underleverandører, på vegne av Kunden (som kontrollør) eller, hvis det er aktuelt, på vegne av Kundens tilknyttede selskaper eller klienter (som kontrollør).

7.6.11 Kunden forplikter seg også til å:

- dokumentere skriftlig alle instruksjoner om behandling av personopplysninger som skal foretas av Bilendi;
- gi all nødvendig informasjon til Bilendi;
- sikre, før og under behandlingen, at Bilendi oppfyller de forpliktelsene som er fastsatt i EUs personvernforordning eller andre gjeldende personvernlover;
- overvåke behandling av personopplysninger fra Bilendi.

7.7 Digital målgruppeløsning

Bilendi vil samle inn personopplysninger fra Bilendi Groups Panelister ved hjelp av en informasjonskapselmetode, for å måle Panelistens eksponering for et bestemt digitalt innhold (for eksempel, men ikke begrenset til, visningsannonsering, video, nettside, e-post) bestemt av kunden. Bilendi skal anses som datakontrollør i den betydning som er angitt i artikkel 4 i EUs personvernforordning i denne personvernerklæringen. Bilendi skal kun gi Kunden anonymiserte data i form av et identifikasjonsnummer opprettet for formålet med Spørreskjemaet, anonymiserte

demografiske data (for eksempel alder, kjønn og region) og anonymiserte data angående eksponering om den aktuelle digitale kampanjen.

8. Kundeklausul

Kunden forplikter seg til overfor Bilendi at denne ikke skal forsøke å verve eller ansette personer fra den andre Part (direkte eller indirekte) så enge denne avtalen varer og 2 år etter oppsigelsen ved å gi et tilbud om å inngå en kontrakt for Tjenestene eller forsøke å lokke noen bort fra Bilendi, enten det er ansatte eller styremedlemmer og/eller anskaffe eller legge til rette for å komme med et slikt tilbud eller forsøk via en annen person.

Dersom Kunden ikke overholder denne bestemmelsen, skal Kunden kompensere Bilendi ved å betale et erstatningsbeløp til Bilendi som tilsvarer 200 % av den berørte ansattes brutto årslønn.

9. Immateriell eiendom

9.1 Med mindre annet er angitt i Budsjettforslaget, skal Bilendi gi alle immaterielle rettigheter til resultatene til Kunden, når det er aktuelt, og på den dato Bilendi mottar betaling fra Kunden.

9.2 Bestemmelsen i punkt 9.1 gjelder ikke for Panelistenes personopplysninger (inkludert dataene) eller for Bilendis konfidensielle opplysninger eller for andre områder som det ikke er uttrykkelig referert til i punkt 9.1, og som skal forbli eiendommen til og/eller kontrolleres av Bilendi eller den berørte tredjepart til enhver tid.

9.3 Bilendi kan bruke Kundens navn og logoer i reklame- og reklamedokumenter, inkludert men ikke begrenset til å presentere sine referanser, med Kundens skriftlige samtykke, som ikke kan nektes uten rimelig grunn.

10. Garantier

10.1 Bilendi garanterer ikke overfor Kunden at innholdet i Dataene er relevante eller nøyaktige, og dette gjelder også alle andre data som Panelistene besitter og som gjorde det mulig å velge dem, eller at alle disse dataene ikke kan bryte tredjeparters rettigheter da denne informasjonen ble avslørt av Panelistene. Tilsvarende gir Bilendi ikke Kunden noen garanti for resultatene, da disse er utarbeidet av Bilendi basert på dataene og den informasjonen er blitt gitt av Panelistene.

10.2 Bilendi gir ingen annen garanti enn for forhold som de er personlig ansvarlig for.

10.3 Bilendi gir ingen uttrykkelig eller implisitt garanti, bortsett fra de garantier som uttrykkelig er fastsatt i Avtalen.

11. Ansvar

11.1 Dersom Kunden er berørt, kan Bilendis ansvar omfatte eventuelle direkte skader som Kunden kan lide som følge v at Bilendi bryter en eller flere av kontraktsforpliktelsene. Bilendis ansvar utelukkes i henhold til Avtalen i tilfelle indirekte og/eller uforutsette skader av noe slag, inkludert, uten begrensning til tap av fortjeneste, kunder, data, eventuelle økonomiske eller kommersielle tap og eventuelt immaterielle tap.

11.2 Bilendis ansvar for et gitt tap som følge av Avtalen er begrenset til det beløpet som ble betalt for Tjenestene som bidro til tapet Kunden led, mens Bilendis samlede ansvar for alle tap som oppstår som følge av Avtalen er begrenset til det totale beløpet som ble betalt.

11.3 Dersom Kunden ønsker å levere Produkter til Panelister, godtar Kunden og anerkjenner at de er ansvarlige for levering og bruk av Produkter av de berørte Panelistene samt for vurdering av slik bruk. Bilendi skal ikke holdes ansvarlig for eventuelle kostnader, tap, utgifter eller direkte eller indirekte skader knyttet til levering og bruk (f.eks. allergier og ulykker) av produktene Panelistene bruker eller i deres navn under noen omstendighet, inkludert i tilfelle av defekte Produkter.

11.4 Uavhengig av de Tjenestene som leveres av Bilendi («Sample Only» eller «Full Service»), erkjenner Kunden at de alene har ansvar for Spørreskjemaets art og innhold og for undersøkelsen mer generelt, herunder også med hensyn til gjeldende regelverk samt for dets nøyaktighet, fullstendighet og hensiktsmessighet i henhold til deres krav. Kunden har ansvar for at undersøkelsens art og/eller innhold ikke under noen omstendigheter bryter med gjeldende lovbestemmelser, ikke krenker vanlig anstendighet, oppfordrer til rasisme, gir villedende eller ulovlig reklame, eller bryter eventuelle immaterielle rettigheter og skal avstå fra å komme med kommentarer som sannsynligvis vil føre til uro eller protester blant Panelistene.

11.5 Kunden forplikter seg til å kompensere Bilendi i sin helhet og å holde selskapet uskadelig mot skade, tap, kostnader og utgifter (herunder rimelige juridiske gebyrer) som Bilendi måtte pådra seg, herunder i tilfelle klager fra tredjeparter som spesielt skyldes Kundens brudd på en eller flere av deres kontraktsforpliktelser, enten dette skyldes uaktsomhet på sistnevnte side, manglende levering av produkter til Panelister eller levering av dokumenter, data, instruksjoner eller annen informasjon til Bilendi, inkludert men ikke begrenset til Spørreskjemaet og/eller kriteriene for valg av Panelister.

12. Konfidensialitet

12.1 Med mindre annet er angitt i denne Avtalen, eller med mindre den annen Part har gitt sitt skriftlige samtykke på forhånd, forplikter hver Part seg til å ikke utlevere konfidensiell informasjon tilhørende den annen Part til tredjepart, uansett om denne informasjonen ble gitt til dem av den andre Parten eller av tredjeparter som representanter og å bruke denne Konfidensielle informasjonen for det eneste formål med Avtalen.

12.2 Hver Part forplikter seg til kun å avsløre konfidensiell informasjon tilhørende den annen Part til sine ansatte, representanter eller underleverandører som må være kjent med denne informasjonen i henhold til Avtalen, og med forbehold om at disse personene er underlagt en taushetsplikt som er minst like streng som det som inngår i denne Avtalen. Hver Part skal pålegge sine ansatte, ledere og agenter (dersom det lovlig og mulig) å ikke røpe informasjon (med mindre det er tillatt i henhold til denne avtalen).

12.3 Hver part kan bare lage kopier av den annen Parts konfidensielle opplysninger i den grad slike kopier er strengt tatt nødvendig for å gjennomføre Avtalen.

12.4 Hver Part forplikter seg til umiddelbart å returnere all konfidensiell informasjon som de har mottatt som en del av Avtalen, sammen med eventuelle relaterte kopier, på ethvert medium, til den annen Part eller ødelegge den umiddelbart, så snart den andre Parten sender en forespørsel om dette og senest når Avtalen utløper.

12.5 Hver Parts konfidensielle informasjon er og skal forbli deres eksklusive eiendom.

12.6 Den konfidensielle informasjonen skal gis av hver Part «som den er» uten uttrykkelig eller implisitt garanti av noe slag. Hver part skal alene være ansvarlig for bruken som de og/eller deres ansatte, representanter eller underentreprenører gjør av den annen Parts konfidensielle informasjon.

12.7 Begrensningene i dette punktet gjelder ikke for enhver opplysning: som gis til revisorer, banker eller Partenes profesjonelle rådgivere; dersom det kreves av loven eller annen myndighet som har gjeldende jurisdiksjon (forutsatt at den opplysende Part, så langt det er rimelig mulig, først skal informere den annen Part om at den har til hensikt å avsløre slik informasjon og ta hensyn til den andre Partens rimelige kommentarer) som gis i forbindelse med og som kan anses som rimelig i forbindelse med salg eller overføring av eiendeler eller forretninger til en tredjepart, forutsatt at tredjepart også er pålagt taushetsplikt.

12.8 Da Spørreskjemaet sannsynligvis vil inneholde konfidensiell informasjon knyttet til Kunden, krever de generelle vilkårene for bruk av en konfidensialitetsforpliktelse fra Panelistene. Bilendi garanterer at Panelistene som har tilgang til Spørreskjemaet, har akseptert de generelle vilkårene, men garanterer ikke at Panelistene overholder sin konfidensialitetsforpliktelse. Som et resultat er Panelistenes brudd på konfidensialiteten under ingen omstendigheter Bilendis ansvar, og Kunden kan ikke kreve at Bilendi skal stå til ansvar for dette.

12.9 Dette punkt 12 skal også gjelde etter Avtalens utløp eller terminering så lenge det er i hver Parts interesse å opprettholde konfidensialiteten av sin konfidensielle informasjon og under alle omstendigheter i en periode på minst fem (5) år fra utløp eller terminering av avtalen.

13. Force majeure

Ingen av partene skal holdes ansvarlig for forsinkelse eller feil i utførelsen i henhold til denne Avtalen dersom forsinkelsen eller feilen skyldes brann, organiserte streik, embargo, pålagt krav fra eller i henhold til regjeringsforskrift, sivile eller militære myndigheter, Guds handling eller av en offentlig fiende, ikke forutsatt evne til å sikre råmaterialer eller transportmuligheter eller andre årsaker utenfor denne Partens kontroll («Force majeure»), forutsatt at en Part gir den andre Parten omgående melding om Force majeure.

14. Tildeling

14.1 Kunden kan ikke overdra sine rettigheter og/eller forpliktelser i henhold til Avtalen til en tredjepart uten et skriftlig samtykke fra Bilendi på forhånd.

14.2 Bilendi skal være fri til å tildele Avtalen til ethvert selskap i konsernet, eller i tilfelle fusjon, oppkjøp, splittelse eller salg av sine forretningsmessige eiendeler.

15. Gjeldende lov og valg av jurisdiksjon

15.1 Dansk lov skal benyttes for å tolke denne avtalen.

15.2 Dersom Partene ikke kan komme til en minnelig avtale om en tvist som angår Avtalen, skal jurisdiksjonen tildeles byretten i Odense, Danmark.

16. Hele avtalen og endringer

16.1 Denne Avtalen representerer hele avtalen mellom Partene. Den erstatter og kansellerer eventuelle tidligere avtaler, forhandlinger og diskusjoner mellom Partene, uavhengig av om dette har vært muntlig eller skriftlig.

16.2 Uansett hvilken del som er angitt i denne avtalen, skal enhver endring av Avtalen være skriftlig og signeres av Partene.

17. Diverse

17.1 Dersom en del av denne avtalen er ugyldig, uhåndterlig eller uanvendelig i henhold til lov eller forskrift, skal de øvrige bestemmelsene anses som uavhengige og forbli gjeldende.

17.2 Dersom en av Partene er forsinket i utøvelsen av de rettighetene som er fastsatt i Avtalen, eller ikke utøver disse rettighetene, skal dette ikke betraktes som en frasingelse av deres rett til å utøve sine rettigheter i forhold til fortidig eller fremtid begivenhet. En frasingelse vil kun være effektiv dersom den er angitt i et skriftlig dokument som er undertegnet av den berørte Part.

17.3 Ingen del av denne Avtalen skal utgjøre eller anses å være et partnerskap, en samarbeidsavtale eller et joint venture mellom Partene. På samme måte skal ingen av Partene anses som en representant for eller medarbeider hos den annen Part, og ingen av Partene skal ha fullmakt til å binde den annen Part til eller inngå en avtale i den annen Parts navn eller påta seg ansvar på vegne av den annen Part.